

Súd: Okresný súd Svidník
Spisová značka: 5C/226/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8614205524
Dátum vydania rozhodnutia: 02. 09. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ivo Parada
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2015:8614205524.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Svidník, samosudca JUDr. Ivo Parada, v právnej veci žalobcu Intrum Justitia Slovakia s.r.o., Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 831 154, právne zastúpeného JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom, Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, proti žalovanému B. I., nar. XX.X.XXXX, bytom XXX XX I. XX, za účasti vedľajšieho účastníka Združenie - Pomoc a ochrana spotrebiteľa „POS“, Námestie legionárov 5, 080 01 Prešov, IČO: 42 343 828, právne zastúpeného JUDr. Igorom Šafrankom, advokátom, Sov. hrdinov 163/66, 089 01 Svidník, o zaplatenie 1 468,25 eura s prísl., takto

rozhodol:

Konanie v časti o zaplatenie sumy 183,54 eura s prísl. **z a s t a v u j e .**

Žalovaný je **p o v i n n ý** zaplatiť žalobcovi sumu 974,82 eura s 9,25 % úrokom z omeškania ročne od 10.11.2011 do zaplatenia do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

V prevyšujúcej časti žalobu **z a m i e t a.**

Žalovaný je **p o v i n n ý** zaplatiť žalobcovi náhradu trov konania v sume 77,60 eura na účet jeho právneho zástupcu JUDr. Jána Šoltésa do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Žalobcovi **n e p r i z n á v a** náhradu trov konania a vedľajší účastník **n e m á** právo na ich náhradu.

V r a c i a žalobcovi súdny poplatok v sume 11 eur prostredníctvom Slovenskej pošty, a.s. do 30 dní od doručenia tohto právoplatného rozsudku Slovenskej pošty, a.s.

o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa podanou žalobou domáhal proti žalovanému zaplatenia sumy 1 468,25 eura s prísl.

Svoju žalobu odôvodnil tým, že právny predchodca žalobcu Consumer Finance Holding a.s., Hlavné námestie 12, 060 01 Kežmarok, IČO: 35 923 130 so žalovaným uzatvorili dňa 21.10.2010 zmluvu o pôžičke evidenčné č. 5006359, na základe ktorej poskytol žalovanému celkovú sumu pôžičky 2 398,41 eura. Podľa zmluvy o pôžičke mal žalovaný splácať pôžičku v pravidelných 47 mesačných splátkach v sume 51,03 eura. Do dnešného dňa uhradil žalovaný z vyššie uvedenej zmluvy sumu 631,48 eura. Vzhľadom na to, že žalovaný porušil svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku, resp. jednotlivé povinné splátky riadne a včas t. j. v súlade so zmluvou a podmienkami k zmluve, žalobca dňa 27.10.2011 listom - Vypovedanie zmluvy vyzval žalovaného k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo. Celkový dlh žalovaného predstavuje sumu 1 468,25 eura. Žalovaný túto sumu žalobcovi doposiaľ nezaplatil.

Zástupca vedľajšieho účastníka z dôvodov, ktoré sú uvedené nižšie, navrhol žalobu nad sumu 974,82 eura zamietnuť.

Súd vykonal dokazovanie žiadosťou a zmluvou o poskytnutí účelovej pôžičky č. 5006359, vypovedaním zmluvy, prehľadom splátok a úhrad a zistil tento skutkový stav:

Zo žiadosti a zmluvy o poskytnutí účelovej pôžičky č. 5006359 zo dňa 21.10.2010 je zrejmé, že právny predchodca žalobcu poskytol žalovanému celkovú sumu pôžičky v sume 2 398,41 eura. Podľa zmluvy o pôžičke mal žalovaný splácať pôžičku v pravidelných 47 mesačných splátkach v sume 51,03 eura. Termín konečnej splatnosti bol uvedený september/2014.

Z listu žalobcu označeného ako vypovedanie zmluvy zo dňa 27.10.2011 je zrejmé, že právny predchodca žalobcu vypovedal zmluvu o poskytnutí účelovej pôžičky č. 5006359 zo dňa 21.10.2010 ku dňu 27.10.2011. Dlžná suma ku dňu vypovedania tejto zmluvy bola v sume 1 509,03 eura.

Z prehľadu splátok a úhrad právneho predchodcu žalobcu vyplynulo, že žalovaný zaplatil žalobcovi splátky spolu v sume 631,48 eura.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 53 ods. 1 prvá veta Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“).

Podľa § 53 ods. 2 Občianskeho zákonníka za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 9 ods. 2 písm. f) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru.

Podľa § 9 ods. 2 písm. k) citovaného zákona zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

Podľa § 11 ods. 1 písm. a) citovaného zákona poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

Podľa § 37 ods. 1 Občianskeho zákonníka právny úkon sa musí urobiť slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne; inak je neplatný.

Podľa § 153 ods. 1 O.s.p. súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

Zástupca žalobcu vzal späť žalobu v časti o zaplatenie sumy 183,54 eura s prísl. podaním zo dňa 16.6.2015. Preto súd konanie v tejto časti zastavil (§ 96 ods. 1, 3 O.s.p.).

Súd sa stotožnil s názorom právneho zástupcu vedľajšieho účastníka, že v zmluve nie je uvedený údaj o výške, počte a termíne splátok ani len istiny. Zákon však vyžaduje tieto údaje uvádzať nie len pri istine ale aj úrokoch a iných poplatkoch. Uvedenou problematikou sa už zaoberal aj Krajský súd Trnava, ktorý v rozsudku sp. zn. 9Co/401/2012 zo dňa 6.8.2013 vyslovil názor, že: „Zmluva o revolvingovom úvere sa považuje za bezúročnú a bez poplatkov, pretože nebola dodržaná jej základná náležitosť podľa § 9 ods. 2 písm. k) z. č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení ku dňu uzatvorenia zmluvy, t. j. 20.10.2010 (ďalej len zákon o spotrebiteľských úveroch), teda neobsahovala výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa splátky mali priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia. Zákon o spotrebiteľských úveroch vyžaduje, aby zmluva o spotrebiteľskom úvere spĺňala prísne obsahové náležitosti. Cieľom takejto právnej úpravy je ochrana spotrebiteľa ako slabšieho účastníka záväzkovo-právneho vzťahu zo spotrebiteľského úveru. Podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1. Podľa ustanovenia § 9 ods. 2 písm. k) zákona o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzatvorenia predmetnej zmluvy, musí zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahovať aj uvedenie výšky, počtu a termínov splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, teda s rozčlenením jednotlivých čiastok, nestačí teda uviesť len celkovú výšku splátok. Predložená zmluva o revolvingovom úvere zo dňa 20.10.2010 takýto konkrétny splátkový kalendár neobsahovala. Takáto informácia je pritom významná pre spotrebiteľa, najmä pokiaľ ide o jeho možnosť zhodnotiť na základe predloženého splátkového kalendára ekonomickosť poskytnutého úveru, posúdenie, či požadovaný úrok za úver je pre neho výhodný, prijateľný, resp. aby spotrebiteľ bol schopný posúdiť celkovú výšku odplaty požadovanej navrhovateľom za poskytnutý úver. Nakoľko z predložených listinných dokladov vyplýva, že zmluva o revolvingovom úvere zo dňa 20.10.2010 presnú výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov neobsahovala, je potrebné úver považovať za bezúročný a bez poplatkov, teda len v hodnote poskytnutej sumy.“ Čo sa týka konečnej splatnosti úveru, formulácia september/2014 nespĺňa požiadavku vyjadrenú v zákone. V zmluve taktiež nie je uvedený údaj o výške, počte a termíne splátok ani len istiny. Zákon však vyžaduje tieto údaje uvádzať nie len pri istine, ale aj úrokoch a iných poplatkoch. Bez konkrétneho termínu splatnosti sa nedá zistiť prvý deň omeškania splátky. Taktiež je potrebné poukázať aj na to, že všeobecné obchodné podmienky sú napísané tak drobným písmom, že sú bez optickej pomôcky nečitateľné a už samotná táto skutočnosť predstavuje, že sú v zmysle § 37 ods. 1 Občianskeho zákonníka neurčité a nezrozumiteľné a teda neplatné ako celok. V tejto súvislosti je potrebné poukázať na rozhodnutie Okresného súdu Prešov sp. zn. 12C/141/2010 zo dňa 17.1.2011, ktorým okresný súd zrušil rozhodcovský rozsudok pre porušenie spotrebiteľského práva rozhodcovským súdom (§ 40 ods. 1 písm. j) zákona o rozhodcovskom konaní). Súd skonštatoval, že úverová zmluva a jej všeobecné obchodné podmienky sú absolútne nečitateľné, písané malými písmenami s rozmazaným textom a nielen pre spotrebiteľa, ale aj pre súd nerozpoznateľné. Všeobecné podmienky pre poskytnutie úveru nebankovým subjektom nemajú slúžiť k tomu, aby do nich neprehľadne, zložito formulované a malým písmom boli skryté zmluvné podmienky, ktoré sú pre spotrebiteľa nevýhodné, a o ktorých nebankový subjekt predpokladá, že uniknú pozornosti spotrebiteľa. Takémuto konaniu nemožno priznať právnu ochranu. Taktiež je potrebné poukázať na rozhodnutie Ústavného súdu Českej republiky sp. zn. I. ÚS. 342/09 zo dňa 15.6.2009. Rozhodnutie sa týka kúpy riadu Zepter z obdobia pred vstupom do EÚ. Súdom bolo vytknuté, že nepristúpili k výkladu práva eurokonformne a lipli výlučne na princípe zmluvnej slobody na úkor princípov vyplývajúcich z ochrany spotrebiteľa a princípu právnej istoty vyplývajúcej z dôvery spotrebiteľa. Súd sa dotkol významu veľkosti písma štandardnej zmluvy a nečestnosti postupu z umiestňovania dôležitých údajov v zmluve.

Z vyššie uvedených dôvodov súd považuje tento úver za bezúročný a bez poplatkov a žalobca má nárok len na žalovaným nedoplatenú istinu poskytnutého úveru. Z úverovej zmluvy vyplýva, že žalovanému bol poskytnutý úver v sume 1 606,30 eura. Žalovaný doposiaľ uhradil žalobcovi splátky spolu v

sume 631,48 eura. Súd preto zaviazal žalovaného zaplatiť žalobcovi sumu 974,82 eura (1 606,30 eura - 631,48 eura) a v prevyšujúcej časti žalobu zamietol.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Žalobca si uplatnil proti žalovanej okrem istiny aj úrok z omeškania vo výške 9,25 % ročne od 10.11.2011 do zaplatenia. Právny predchodca žalobcu vypovedal zmluvu ku dňu 27.10.2011 a vyzval žalovaného na zaplatenie dlžnej sumy v lehote 5 dní od doručenia tohto vypovedania. Žalovaný prevzal tento list dňa 4.11.2011. Žalovaný svoj dlh žalobcovi doposiaľ nezaplatil, a preto je od 10.11.2011 v omeškaní. Z uvedených dôvodov súd, čo sa týka príslušenstva pohľadávky ohľadne sumy 974,82 eura, žalobe vyhovel.

O trovách konania medzi žalobcom a žalovaným súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p., pretože je potrebné vychádzať z pomeru úspechu účastníkov konania vo veci. Súd vychádzal z hodnoty sporu v sume 1 606,30 eura. Trovy pozostávajú zo zaplatenej časti súdneho poplatku za návrh v sume 77 eur. Ďalej z odmeny za zastupovanie za tieto úkony právnej služby: prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom dňa 3.1.2014 v sume 71,37 eura, podanie žaloby zo dňa 10.10.2014 v sume 71,37 eura, vyjadrenie zo dňa 16.6.2015 v sume 71,37 eura, k tomu patrí 2 x režijný paušál po 8,04 eura, 1 x po 8,39 eura a 20 % DPH (§ 10 ods. 1, 2, § 13a ods. 1 písm. a), c), § 16 ods. 3 a § 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov). Náhrada trov konania je spolu v sume 363,30 eura. Žalobca si žalobou uplatnil proti žalovanému zaplatenie sumy 1 606,30 eura. Žalobca bol úspešný v časti o zaplatenie sumy 974,82 eura, pretože súd v prevyšujúcej časti žalobu zamietol. Žalobca bol teda v konaní úspešný v rozsahu 60,68 %. Žalovaný bol úspešný vo zvyšných 39,32 %. Úspech žalobcu, ktorý prevyšuje úspech žalovaného, je preto 21,36 %. Pokiaľ by mal žalobca vo veci plný úspech, patrila by mu náhrada trov konania spolu v sume 363,30 eura. Vzhľadom na to, že úspech žalobcu prevyšuje úspech žalovaného o 21,36 %, patrí mu náhrada trov konania v sume 77,60 eura (21,36 % zo sumy 363,30 eura), ktorú súd zaviazal zaplatiť žalovaného žalobcovi na účet jeho právneho zástupcu JUDr. Jána Šoltésa (§ 149 ods. 1 O.s.p.).

O trovách konania medzi žalobcom a vedľajším účastníkom súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p. v spojení s § 150 ods. 1 prvá veta O.s.p. Úspech žalobcu, ktorý prevyšuje úspech vedľajšieho účastníka je 21,36 %. Vedľajší účastník vstúpil do konania na podporu žalovaného ako spotrebiteľa. Súd to posúdil ako prípad hodný osobitného zreteľa, a preto nepriznal úspešnému žalobcovi náhradu trov konania voči vedľajšiemu účastníkovi.

Podľa § 7 ods. 7 tretia veta zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v znení neskorších predpisov ak sa po podaní návrhu obmedzí predmet poplatkového úkonu pred prvým pojednávaním, vráti sa zodpovedajúca časť poplatku.

Zástupca žalobcu vzal späť žalobu v časti ohľadne istiny v sume 183,54 eura s prísl. pred pojednávaním dňa 2.9.2015 podaním zo dňa 16.6.2015. Predmetom konania zostalo zaplatenie sumy 1 284,71 eura s prísl. Preto súd vrátil žalobcovi zodpovedajúcu časť poplatku v sume 11 eur zo zaplateného súdneho poplatku za návrh v sume 88 eur (88 eur - 77 eur). Súdny poplatok teda zostane v sume 77 eur (položka 1 písm. a) Prílohy vyššie uvedeného zákona).

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na tunajší súd.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,

- a) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- b) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- c) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- d) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),
- e) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 251 ods. 1 O.s.p. ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.

Vo Svidníku dňa 2. septembra 2015